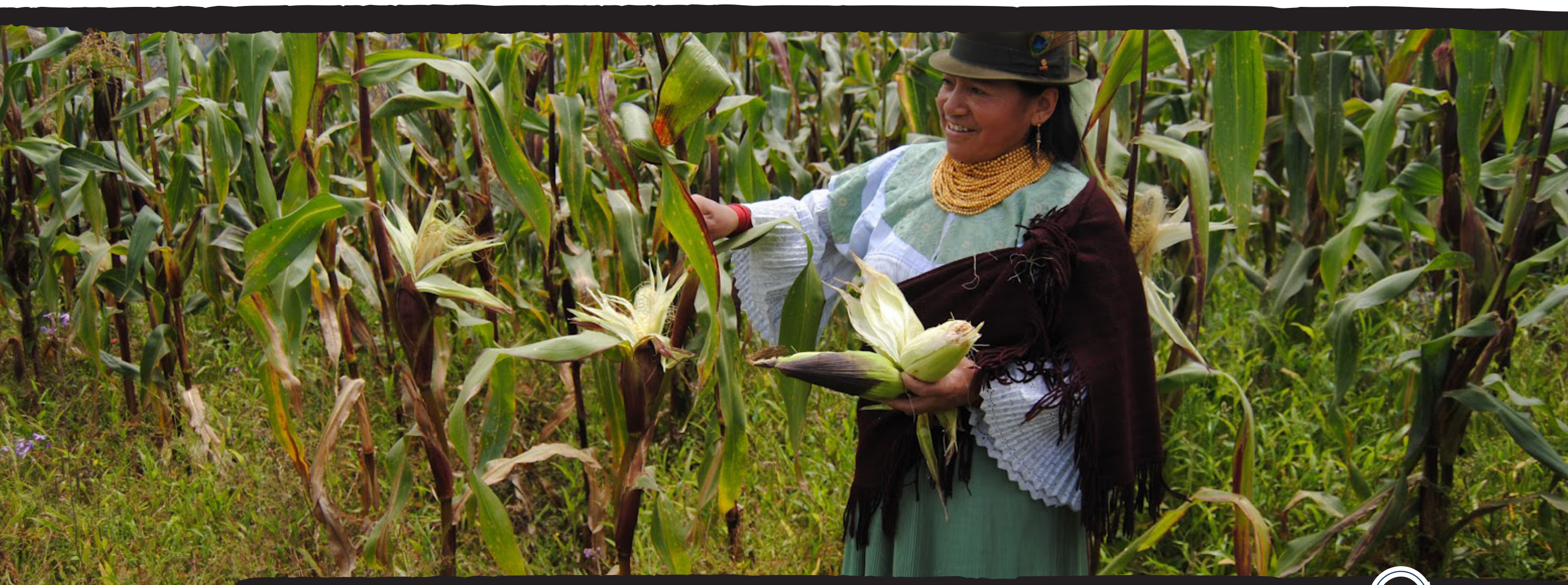
Ikaskuntza eta hausnarketa gida

EREIN BERDINTASUNA



CULTIVA IGUALDAD

Guía de aprendizaje y reflexión

kidenda
caritas misioak alboan

DIRULAGUNTZAILEA / FINANCIADORA

BFA DFB
Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia

PRESENTACIÓN

Esta guía quiere ser una propuesta de aprendizaje y reflexión para quienes trabajáis en la dinamización y acompañamiento de personas y grupos, impulsando procesos de análisis de la realidad y toma de conciencia crítica, vinculados al movimiento del comercio justo y el consumo responsable.

Kidenda lleva más de 10 años trabajando en el impulso de Comercio Justo y el Consumo Responsable como medios para lograr sociedades más justas, sostenibles y equitativas, en el Sur y en Norte. Desde este compromiso, y a través de la actividad de sensibilización, formación y acompañamiento que desarrolla Kidenda, es imprescindible una mirada que tenga en cuenta la realidad diferenciada que viven mujeres y hombres, sus causas y sus consecuencias, así como las vías para su transformación.

Por todo ello, y con el objetivo de contribuir a este análisis y toma de conciencia que promueva un cambio real hacia un modelo más equitativo, elaboramos este material de sensibilización, y os invitamos a seguir profundizando y trabajando las reflexiones y propuestas que aquí recogemos.

AURKEZPENA

Gida hau Bidezko Merkataritza eta Kontsumo Arduratsuaren mugimenduarekin erlazionatutako norbanakoen eta taldeen errealitatearen analisi eta jabekuntza kritiko prozesuen dinamizazioan eta laguntzean zaudetenoi zuzendutako ezagutza eta hausnarketarako proposamen bat da.

Kidenda 10 urte baino gehiago daramatza Bidezko Merkataritza eta Kontsumo Arduratsua sustatuz, zuzenagoa, iraunkorra eta bidezkoa den gizarte bat lortzeko, bai Hegoaldeko herrientzat zein Iparraldeko herrientzat ere. Konpromiso honetan oinarrituta, eta Kidendak sentzibilizazioan, formakuntzan eta taldeen laguntzean egiten duen lanaren bitartez, ezinbestekoa da bultzatutako ekintzetan eta errealitatearen analisietan emakume eta gizonen arteko desberdintasunak kontuan hartzea, hauen jatorria eta ondorioak, baita hauen eraldaketarako aukerak ere.

Hori dela eta, zuzenagoa den eredu baterantz benetako aldaketa sustatzeko, sentsibilizazio material hau garatu dugu, analisi eta hausnarketa pizteko. Era berean, bertan jasotzen diren ikuspegi eta hausnarketak lantzen jarraitzera gonbidatu nahi zaituztegu.

PROPUESTA METODOLÓGICA GENERAL

Toda la propuesta didáctica requiere de un trabajo previo de preparación y adaptación de los materiales y dinámicas por parte de la persona o personas que van a facilitar el proceso formativo que se platea a través de la guía, para que se adapte adecuadamente al grado de conocimiento previo que tenga el grupo con el que se va a trabajar, tanto en relación al Comercio Justo y el Consumo Responsable así como al análisis de género y feminista.

La guía está organizada en 3 tiempos o bloques. Cada uno de ellos puede responder a una sesión de trabajo o a una propuesta de trabajo en una única sesión. Esto será definido por el equipo dinamizador, en función de los objetivos del proceso formativo y del tiempo disponible para ello.

Bloque I: "PREPARANDO EL TERRENO Y LAS SEMILLAS"

OBJETIVOS:

- Contribuir a visibilizar la desigualdad entre mujeres y hombres en el mundo.

- Ayudar en la elaboración de un marco teórico común entre todos los participantes.

- Impulsar el conocimiento de los conceptos básicos de la teoría de género/análisis con perspectiva de género.

MOTIVACIÓN INICIAL:

Descripción y desarrollo de la actividad.

Se presentan unos datos generales de la realidad y se plantea al grupo un momento de debate abierto en relación a la pregunta general *¿Cómo explicamos que exista desigualdad entre mujeres y hombres?*

No se trata de obtener conclusiones sino de poner en común las ideas previas con las que parte el grupo.

PROPOSAMEN METODOLOGIKO OROKORRA

Proposamen didaktiko honek aurretiko lana eskatzen dio hausnarketa lana lagunduko duen pertsonari edo lantaldeari, bai materialei zein dinamikei begira. Horrela, taldearen ezagutza eta maila kontuan hartu ahal izango dira hauetara egokitzeko, bai Bidezko Merkataritza eta Kontsumo Arduratsuaren inguruan, zein feminismo eta genero analisiaren inguruan ere.

Gida 3 tarte edo ataletan antolatua dago. Hauetariko bakoitza, saio desberdinetan edo lan saio bakar batean landu daiteke; Hauek guztiak talde dinamizatzaileak definituko ditu, formakuntzaren helburuak eta guztia lantzeko denbora kontuan izanik.

I Atala: "LANDA ETA HAZIAK PRESTATUZ"

HELBURUAK:

- Emakume eta gizonen arteko desberdintasunak munduan ikustarazten lagundu.

- Parte-hartzaile guztien artean esparru teoriko komuna definitu dezaten lagundu.

- Genero teoriaren / analisiaren oinarriko kontzeptuen ezagutza sustatu.

HASIERAKO MOTIBAZIOA:

Deskribapena eta jardueran garapena.

Errealitatearen datu orokor batzuk aurkezten dira, eta hurrengo galderaren inguruan, taldean eztabaida sustatzen da: Zein da emakume eta gizonen arteko desberdintasun hauek mantentzearen zergatia?

Helburua ez da ondorio itxi batzuk lortzea, baizik eta taldearen aurre iritziak ezagutzea. Dinamizatzaileak edo taldeak berak, lehen

Quien dinamiza la actividad o el propio grupo, puede recoger estas primeras ideas para volver a recuperarlas al finalizar la formación / reflexión realizada con el desarrollo de la unidad didáctica.

ideia hauek jaso ditzake, gidaren lanketaren ondoren berreskuratzeko.

MATERIAL/MATERIALA:

Material: DATOS DE LA DESIGUALDAD / Materiala: DESBERDITASUNARI BURUZKO DATUAK

De los 1.200 millones de personas que viven en la pobreza, aproximadamente el 70% son mujeres, lo que se conoce como 'Feminización de la pobreza'.

Las mujeres reciben menos salario por igual trabajo que los hombres, trabajan más horas que ellos en todo el mundo y sufren mayores tasas de desempleo. El trabajo doméstico no remunerado constituye la principal actividad de 1 de cada 4 mujeres, mientras que para los hombres es de 1 por cada 2004.

Las mujeres son propietarias de apenas un 1% de la tierra en el planeta.

La participación de las mujeres es mayoritariamente social y excepcionalmente política. Las mujeres participan activamente y ejercen liderazgos en trabajos de desarrollo y protección social comunitarios, pero son una excepción las que ocupan puestos de representación en gobiernos locales, nacionales e internacionales.

Están subrepresentadas en todos los parlamentos nacionales y en un tercio de los países en desarrollo, representan menos del 10% de los parlamentarios.

Iturria/Fuente: "El Comercio Justo en España 2009. Cuestión de género"

DINÁMICA "ESTAS SON NUESTRAS SEMILLAS"

Descripción y desarrollo de la actividad.

Se busca aclarar algunos conceptos básicos en el análisis de la realidad con perspectiva de género.

En función de los conocimientos previos del grupo, se puede realizar una explicación más teórica, o trabajar con el propio grupo estos conceptos básicos a través de una lluvia de ideas inicial y un posterior debate en el que ir completando colectivamente el significado de cada término y las implicaciones analíticas y sobre la realidad de cada uno.

"HAUEK GIRA GURE HAZIAK" DINAMIKA:

Deskribapena eta jardueran garapena.

Genero perspektibaren errealitatearen analisian garrantzizkoak diren zenbait kontzeptu argitzea bultzatu nahi da.

Taldean aurretiko ezagutzak eta ibilbidea kontuan hartuta, azalpen teorikoagoa edo hasierako idei jario eta ondorengo eztabaida dinamika orokor baten bitartez landu daitezke kontzeptu hauek, non termino bakoitzaren esanahaiean eta ondorioetan sakonduko da.

MATERIAL/MATERIALA:

Material:
GLOSARIO TÉRMINOS BÁSICOS

SEXO
Se refiere a las características biológicas que definen a un ser humano como hombre o mujer. Los conjuntos de características biológicas no son mutuamente excluyentes, ya que existen individuos que poseen ambos, pero estas características tienden a diferenciar a los humanos como hombres y mujeres. (Organización Mundial de la Salud-OMS).

GENERO
Se refiere a la gama de roles, relaciones, características de la personalidad, actitudes, comportamientos, valores, socialmente construidos, que la sociedad asigna a ambos sexos de manera diferenciada. Mientras el sexo biológico está determinado por

Materiala:
OINARRIZKO TERMINOEN GLOSARIOA

SEXUA
Gizakia gizon edo emakume bezala definitzen duten ezaugarri biologikoak dira. Ezaugarri biologikoen multzoak ez dira elkarren baztertzaileak; izan ere, badira biak dituzten pertsonak, baina normalean ezaugarri horiek gizakiak bi taldetan banatzen dituzte: gizonak eta emakumeak. (Osasunaren Munduko Erakundea-OME).

GENEROA
Gizarteak bi sexuekin era berezituan lotzen dituen rol, harreman, pertsonalitate-ezaugarri, jarrera, jokabide, balio, botere erlatibo eta eraginen multzoa adierazten du; gizarteak berak eratzen ditu alderdi horiek guztiak. Sexu biologikoa ezaugarri genetiko

características genéticas y anatómicas, el género es una identidad adquirida y aprendida que varía ampliamente intra e interculturalmente. El género es relacional ya que no se refiere exclusivamente a las mujeres o a los hombres, si no a las relaciones entre ambos (Instituto Internacional de Investigación y Capacitación para la promoción de la Mujer-INSTRAW).

SEXISMO
Conjunto de todos y cada uno de los métodos empleados por los cuales se conceden privilegios o se practica discriminación contra una persona en razón de su sexo, impidiendo la realización de todo el potencial humano que posee. Implica una serie de comportamientos y actitudes que conducen a la subordinación de un sexo con respecto al otro.

ANDROCENTRISMO
Supuesto que considera lo propio y característico de los hombres como centro del universo, parámetro de estudio y de análisis de la realidad y experiencia universal de la especia humana. Confunde la humanidad con el hombre-varón. Es una forma específica de sexismo que se manifiesta sobre todo en la ocultación de las mujeres y en su falta de definición.

PATRIARCADO
Manifestación e institucionalización del dominio masculino sobre las mujeres y las criaturas de la familia, literalmente significa “gobierno de los padres”, y la ampliación de ese dominio masculino sobre las mujeres de la sociedad en general. Ello implica que los varones tienen el poder en todas las instituciones importantes de la sociedad y que se priva a las mujeres de acceder a él. Es un sistema u organización social de dominación masculina sobre las mujeres que ha ido adoptando distintas formas a lo largo de la historia.

IGUALDAD DE OPORTUNIDADES
Ejercicio efectivo por parte de mujeres y hombres en condiciones de igualdad de los derechos políticos, civiles, económicos, sociales y culturales y del resto de derechos fundamentales que puedan ser reconocidos en las normas, incluido el control y acceso al poder y a los recursos y beneficios económicos y sociales. La igualdad de oportunidades se ha de entender referida no sólo a las condiciones de partida o inicio en el acceso al poder y a los recursos y beneficios, sino también a las condiciones para el disfrute y control efectivo de aquéllos (Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres).

ANÁLISIS DE GÉNERO
Es una forma sistemática de observar el impacto diferenciado de programas, proyectos, políticas y piezas legislativas sobre los hombres y las mujeres. Este proceso inicia con la recopilación de datos desagregados según sexo y de información sensible al género sobre la población involucrada. El análisis de género también puede incluir el análisis de las múltiples formas en que los hombres y las mujeres, como actores sociales, se involucran en el proceso

eta anatomikoen bidez dago zehaztuta; generoa, berriz, geureganatutako eta ikasitako nortasuna da, eta asko aldatzen da kultura batetik bestera eta kultura bakoitzaren barnean. Generoa erlazionala da; izan ere, ez dago emakumeekin edo gizonekin bakarrik lotuta, bien arteko harremanekin baizik. (Emakumearen Sustapenerako Ikerketa eta Formakuntza Nazioarteko Institutoa-INSTRAW).

SEXISMOA
Pertsonei sexuaren arabera pribilegioak emateko edo bereizteko erabiltzen diren metodoak, hauen bitartez ez zaiela uzten dauzkaten giza gaitasunak garatzerik. Sexuen arteko mendekotasuna bultzatzen dituzten portaera eta jarrerak.

ANDROZENTRISMOA
Hipotesi honek gizonezkoei dagozkien berezkotasunak eta ezaugarriak unibertsoaren ardatz, errealitatea aztertzeko parametro eta giza espeziearen esperientzia unibertsal gisa hartzen ditu. Gizateria gizonekin nahasten du. Sexismo mota jakin bat da, eta agerian jartzen da batez ere emakumeak ezkutatzen dituelako eta definitzen ez dituelako.

PATRIARKATUA
Gizonek familiako emakume eta haurrengan duten nagusitasunaren adierazpena eta instituzionalizazioa da, literalki “aiten gobernua” esan nahi du, eta nagusitasun maskulino hori gizarteko emakume guztiengana zabaltzea. Horrek esan nahi du gizarteko instituzio garrantzitsu guztien boterea. gizonek dutela eta emakumeei ez zaiela botere hori izaten uzten. Gizonek emakumeen gain duten nagusitasunaren sistema edo antolaketa soziala, historian zehar forma desberdinak hartu izan dituena.

AUKERA BERDINTASUNA
Emakumeek eta gizonek benetako berdintasunegoeran erabili ahal izatea eskubideak: politikoak, zibilak, ekonomikoak, sozialak, kulturalak, eta arauetan ager daitezkeen gainerako oinarrizko eskubideak, baita boterea eta baliabide eta onura ekonomikoak eta sozialak kontrolatu eta eskuratu ahal izatea ere; horixe. Aukera-berdintasunaz ari garela, zera esan nahi dugu: agintea eta baliabide eta onura sozial eta ekonomikoak eskuratzeko abiagune edo hasierako baldintzak ez ezik, horiek guztiak gauzatzeko eta behar den moduan kontrolatzeko baldintzez ere ari garela. (4/2005 Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa).

GENERO ANALISIA
Programek, proiektuek, politikek eta legegintza-piezek gizonengan eta emakumeengan duten eragin berezitua ikusteko modu sistematikoa da. Prozesu honen hasieran, sexuaren arabera banatutako datuak eta barne hartutako biztanleriari dagokion generoarekin lortutako informazioa biltzen dira. Generoaren araberako azterketak barne har ditzake gizonek eta emakumeek, gizarte-eragile gisa, erabiltzen dituzten hainbat era gizartean ezarritako rolak, harremanak eta prozesuak aldatzen parte-hartzeko, banakako eta taldeko interesek motibatuta (INSTRAW).

de transformación de roles, relaciones y procesos socialmente (INSTRAW).

INTEGRACIÓN/INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO
Consideración sistemática de las diferentes situaciones, condiciones, aspiraciones y necesidades de mujeres y hombres, incorporando objetivos y actuaciones específicas dirigidas a eliminar las desigualdades y promover la igualdad en todas las políticas y acciones, a todos los niveles y en todas sus fases de planificación, ejecución y evaluación. (Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres).

Debe contemplar el análisis de:
- La propiedad, acceso, control y beneficios de los recursos y bienes
- Las necesidades prácticas de genero (las condiciones materiales concretas en que viven las mujeres y hombres, como consecuencia de su ubicación dentro de la división genérica de la sociedad) e intereses estratégicos del género (las relaciones de dominio/subordinación entre los géneros y que expresan un conjunto de metas relacionadas con una organización más igualitaria de la sociedad).

EMPODERAMIENTO
El término empoderamiento es una traducción literal del concepto inglés empowerment y significa "ganar poder" como persona o grupo, fortalecerse, en la posición social, económica y política. En el contexto de la igualdad de mujeres y hombres, alude al proceso de toma de conciencia individual y colectiva de las mujeres, que les permite aumentar su participación en los procesos de toma de decisiones y de acceso al ejercicio de poder y a la capacidad de influir. (IV Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres, Emakunde).

Se refiere al proceso mediante el cual las personas asumen el control sobre sus vidas: establecen su propias agendas, adquieren habilidades (o son reconocidas por sus propias habilidades y conocimientos), aumentando su autoestima, solucionando problemas y desarrollando la autogestión. Es un proceso y un resultado. (INSTRAW).

FEMINISMO
Es un conjunto heterogéneo de análisis teóricos y de movimientos políticos, culturales y económicos que tienen como objetivo el impulso y exigencia de la igualdad de derechos y de oportunidades entre mujeres y hombres.

El feminismo es una teoría crítica que ha dado lugar a la aparición de diversas disciplinas de estudio. Gracias a la influencia y acción del movimiento feminista se han conseguido logros de trascendental importancia para mujeres y para hombres a lo largo de los más de 200 años de historia del movimiento.

DIVISIÓN SEXUAL DEL TRABAJO
En las diferentes épocas y sociedades ha existido una división del trabajo en función del sexo, que responde a fenómenos sociales y culturales. Esta distribución del trabajo entre hombres y mujeres se llama división sexual del trabajo y ha consistido en la diferenciación

GENERO IKUSPEGIAREN TXERTATZEA
Emakumeen eta gizonen egoera, baldintza, jomuga eta beharrizan ezberdinak modu sistematikoan aintzat hartzea, eta, horretarako, politika eta ekintza guztietan, maila guztietan, eta horien plangintza-, egikaritze- eta ebaluazio-fase guztietan, ezberdintasunak ezabatzeko eta berdintasuna sustatzeko xedea duten helburu eta jarduera zehatzak txertatzea. (4/2005 Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa).

Hurrengoen analisia kontuan hartu behar du:
- Baliabide eta onasunen, jabetza, eskuragarritasuna, kontrola eta onurak.
- Genero beharrizan praktikoak (Emakume eta gizonek gizartean definitutako beren rolen arabera identifikatzen dituzte genero-behar praktikoak hurbileko baldintza materialei erantzuteko) eta Genero interes estrategikoak (Gizartea berdintasunaren arabera antolatzeko helburuen definizioa eta generoen arteko nagusitasun/mendekotasun harremanaren azterketa).

JABEKUNTZA - AHALDUNTZEA
Ingelesezko empowerment kontzeptuaren itzulpen literala da, eta pertsonek edo taldeek "ahalmen gehiago izatea" esan nahi du, hau da: posizio sozial, ekonomiko eta politikoa indartzea. Emakumeen eta gizonen berdintasunaren testuinguruan, emakumeek beren buruen eta taldearen kontzientzia hartzearen prozesuarekin dago lotuta; kontzientzia hartzeak aukera ematen die erabakiak hartzeko prozesuetan parte-hartze handiagoa izateko, agintera errazago sartzeko eta eragin handiagoa izateko. (Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako IV. Plana).

Gizonek eta emakumeek beren bizitzen kontrola izateko egiten duten prozesua adierazten du: beren agendak ezartzen dituzte eta gaitasunak lortzen dituzte (edo beren gaitasunengatik eta ezagutzagatik baloratzen dituzte), auto-estimua hobetzeko, arazoak konpontzeko eta autogestioa garatzeko. Prozesua eta emaitza da (INSTRAW).

FEMINISMOA
Emakume eta gizonen arteko eskubideen eta aukera berdintasunaren sustapena eta exijentzia biltzen duten analisi teoriko eta mugimendu politiko, kultural eta ekonomiko talde anitza.

Feminismoa ikasketa eremu ezberdinen sorrera ekarri duen teoria kritikoa da. Mugimendu feministari esker, emakume eta gizonentzako ezinbestekoak diren lorpenak egin dira mugimendu honen 200 urtetako historian zehar.

SEXUAREN ARABERAKO LANAREN BANAKETA
Garai eta gizarte desberdinetan sexuaren araberako desberdintasun izan da, gerakari sozialak eta kulturalak medio. Gizon eta Emakumeen arteko lan banaketa hau bakoitzari lan esparru batean txertatzea eta gune desberdinetan sailkatzea ekarri du. Horrela, oro har, emakumeei etxeko lan esparrua egokitu zaie, ugaltze lana deritzona, eta gizonei esparru publikoa, produktiboa.

sobre las actividades para unas y otros, adjudicando diferentes espacios en función del sexo, correspondiendo fundamentalmente a las mujeres desarrollar la actividad en el ámbito doméstico considerado como reproductivo y a los hombres en el ámbito público considerando como productivo.

El ámbito reproductivo o doméstico: Abarca tareas relacionadas con la organización y atención a la familia y aquellas derivadas del cuidado del hogar (cocinar, lavar, ..., cuidar a las criaturas, atender a personas dependientes...). Tiene que ver con actividades no mercantiles y, por tanto, permanece en un segundo plano ya que no se cambia por dinero. Es invisible para la economía tradicional.

El trabajo del ámbito productivo o público: Abarca las tareas relacionadas con la vida económica, política y social. Espacio ocupado y adjudicado hasta hoy mayoritariamente por y para los hombres. Tiene que ver con las actividades productivas de carácter mercantil y se ejercen en el ámbito público y de poder y, por lo tanto, tienen un valor de cambio. Es visible para la economía tradicional.

ECONOMÍA FEMINISTA

Parte de cambiar los objetivos de la economía tradicional o convencional, de forma que en lugar de pretender solo maximizar la rentabilidad y el beneficio económico de quien produce, así como las utilidades, beneficios o "satisfacción" de quien consume, pone el centro de la actividad económica en la reproducción (los trabajos domésticos y de cuidados), el mantenimiento de la vida y en la consecución de una vida digna para todas las personas.

Su propuesta central es que la vida continúe en su dimensión humana, social y ecológica para las presentes y futuras generaciones (sostenibilidad); que sea una vida digna y de calidad para toda la población y en equilibrio con los ecosistemas.

Ugalketa edo etxeko esparrua: etxeko antolakuntza eta familia arreta hartzen ditu bere baitan: sukaldatzea, garbiketa,..., izakien zaintza, ezinduen zaintza. Merkatutik kanpo dauden jarduerei so egiten dio, eta horrela, bigarren mailan sailkatzen da, ez baita da diruaren truke ematen. Ohiko ekonomiarentzat ikusezina da.

Lan esparru publikoa edo produktiboa: Bizitza ekonomiko, politiko eta soziala hartzen ditu bere baitan.Egun, gizonezkoei egokitzen zaie gehien bat. Merkatuaren baitan ematen diren jarduera produktiboetaz aritzen da eta publiko mailan balio duen trukea ematen da, Ohiko ekonomikak aztertzen duen jarduera ekonomikoa.

EKONOMIA FEMINISTA

Ohiko ekonomiaren helburuak aldatzea bilatzen du. Horrela, ekoizpenean daudenen errentagarritasuna eta etekin ekonomikoak handitzea helburutzat izatetik haratago jarduera ekonomikoaren helburutzat ugalketa (etxeko eta zaintza lanak), bizitzaren mantenua eta bizitza duinaren lorpena pertsona guztientzat ditu, baita kontsumitzaieleen baliabideak, onurak, edo "gogobetetasuna" ere,

Muineko proposamena bizitza, giza ikuspegitik eta gizarte eta ekologia ikuspegitek, egun eta etorkizunean, duintasunez jarraitu dezan da. Bizitza duina eta kalitatezkoa populazioa osoarentzat eta ekosistemekin orekatuta.

MATERIAL ADICIONAL / MATERIAL GEHIGARRIA:

Material adicional / Material gehigarria: Enlaces WEB

EMAKUNDE
EMAKUMEEN EUSKAL ERAKUNDEA // INSTITUTO VASCO DE LA MUJER
http://www.emakunde.euskadi.net/u72-20010/eu/contenidos/informacion/glosario/eu_gizonduz/glosario.html
http://www.berdingune.euskadi.net/u89-congizon/es/contenidos/informacion/glosario/es_gizonduz/glosario.html

Diccionario de Acción Humanitaria y Cooperación al Desarrollo, HEGOA,
Editorial Icaria, 2000. http://www.dicc.hegoa.ehu.es/

100 palabras para la igualdad.
Glosario de términos relativos a la igualdad entre hombres y mujeres, Comisión Europea, Dirección General de Empleo, Relaciones Laborales y Asuntos Sociales, 1998
http://www.europarl.europa.eu/transl_es/plataforma/pagina/celter/glosario_genero.htm

Mujeres en RED – Periódico Feminista:
Vocabulario para la igualdad: http://www.mujeresenred.net/spip.php?article1301
Claves del feminismo: http://www.mujeresenred.net/spip.php?rubrique97

ENPRESA TRANSNAZIONALEI BURUZKO HITEGI KRITIKOA // DICCIONARIO CRITICO EMPRESAS TRANSNACIONALES,
Observatorio de las Transnacionales en America Latina – OMAL; Paz con Dignidad, Hegoa, 2013.
http://omal.info/spip.php?rubrique41
http://omal.info/spip.php?rubrique31

Bloque II: "NECESITAMOS OTRO MODELO PARA CULTIVAR: LA VIDA DIGNA EN EL CENTRO"

OBJETIVOS:

- Promover la reflexión, desde una perspectiva crítica, sobre las características del modelo económico y de desarrollo actual, y cuestionar sus bases y fundamentos sujetos a la lógica de mercado y basado en el paradigma neoliberal y patriarcal.

- Animar la reflexión sobre las características de un modelo alternativo, basado en la participación y en las personas, que refleje un cambio de paradigma, siguiendo algunas propuestas ecofeministas, que ponen a las personas y a la naturaleza en el centro de la organización, para transformarlo en un sistema sostenible más social, justo y equitativo.

II. Atala: "BESTE EREDU BAT BEHAR DUGU – BIZITZA DUINA HAZIAREN MAMIAN"

HELBURUAK:

- Ikuspegi kritikotik abiatuta, neoliberalismo eta patriarkatuan funtsa duten egungo eredu ekonomiko eta garapen ereduaren euskarrien inguruko hausnarketa bultzatzea.

- Partaidetzan eta pertsonenegan oinarritutako paradigma berriekin eraikitako bestelako ereduaren ezaugarrien inguruko hausnarketan laguntzea. Honetarako zenbait proposamen kontuan izanik, esaterako ekofeminismoaren pertsonen eta natureraren arteko ezinbesteko harreman orekatua. Hauekin guztiekin, sostengarriagoa, sozialagoa, bidezkoagoa eta zuzenagoa izango den ereduaren aldeko eraldaketa bultzatu daitekeelarik.

MOTIVACIÓN INICIAL:

Descripción y desarrollo de la actividad.

Se propone la lectura previa del texto adjunto a la guía ("Tiempo de trabajo, tiempo de vida: ¿reorganización o conciliación?"), y posteriormente, se plantea realizar en el grupo una reflexión y puesta en común en relación al siguiente guión de preguntas:

- ¿A qué llamamos trabajo?, ¿A qué llamamos empleo o trabajo productivo?
- ¿Por qué no llamamos productivas a las actividades y trabajos de cuidados que tradicionalmente han realizado las mujeres en la casa, y se considera a las personas que los realizan "inactivas" a nivel laboral?
- ¿Por qué no se incluyen en la contabilidad de los estados estos trabajos de cuidados que desarrollan en los hogares?
- ¿Te has parado a pensar que todo el sistema del trabajo remunerado en la economía de mercado se asienta en la necesidad del trabajo gratuito de cuidados?
- ¿Es importante el cuidado de las personas dependientes, ya sean bebés, personas mayores, discapacitadas...? ¿Por qué crees que se infravalora todo este tipo de trabajo?
- ¿Qué trabajos definirías como socialmente necesarios? ¿Y cuáles como socialmente nocivos o destructivos para las personas en un mundo sostenible?

HASIERAKO MOTIBAZIOA:

Deskribapena eta jardueran garapena.

Gida honekin batera atxikitzen den textuaren aurretiko irakurketa egitea proposatzen da ("Tiempo de trabajo, tiempo de vida: ¿reorganización o conciliación?"). Ondoren, taldean, hurrengo galderen inguruko hausnarketa eta elkarren arteko eztabaida sustatuko da.

- Zeri esaten zaio lana? Zer da enplegua edo lan produktiboa?
- Zergatik ez ditugu ohituraz emakumeek burutu dituzten zaintza eta etxeko lanak ekintza produktibotzat hartzen, eta hauek egiten dituzten lanak, "aktibitaterik gabekoak" bezala aztertzen dira inkestetan?
- Zergatik ez dira estatuen kontabilitate-zerrendetan zaintza lan hauek jasotzen?
- Inoiz pentsatu duzu merkatu-ekonomian burutzen den lan produktiboa doan egiten den zaintza lanean oinarritzen dela?
- Garrantzizkoa da menpeko pertsonen zaintza lana, ume zein pertsona heldu edo ezinduen, zaintza lana? Zergatik? Zertarako? Zergatik gutxiesten da lan hau gizartean?
- Zure ustetan, zeintzuk dira gizarterako ezinbestekoak diren lanak? Zeintzuk dira bizitzarako kaltegarriak edo deuseztatzaileak bai pertsonetarako zein jasangarritasunerako?

MATERIAL/ MATERIALA:

Material / Materiala:
"Tiempo de trabajo, tiempo de vida: ¿reorganización o conciliación?",
Cristina Carrasco, Ciudad de Mujeres, 2004.
http://www.ciudaddemujeres.com/articulos/Tiempo-de-trabajo-tiempo-de-vida

DINÁMICA "DANDO LA VUELTA":

Descripción y desarrollo de la actividad.

1. Por grupos, o a nivel individual, se plantea a las personas participantes que realicen un listado de lo que consideran necesario para el desarrollo de una vida digna.
2. Junto a este listado, y en el reverso, se les plantea que avancen y planteen los cambios que consideran imprescindibles, a nivel social e individual, para realizar esta transformación.

"BIRA EGITEN" DINAMIKA:

Deskribapena eta jardueran garapena.

1. Taldeko edo bakarka, partaideei bizitza duina aurrera ateratzeko beharrezkotzat hartzen dituztenei zerrenda bat egitea eskatzen zaie.
2. Behin zerrenda burututa, bai norbanakoek zein gizarteak, eraldaketa hau egiteko ezinbestean egin beharreko aldaketak zerrendatzea proposatzen zaie.

3. Se invita a poner en común este trabajo de reflexión, recogiendo todas las aportaciones y propuestas realizadas. Puede plantearse la opción de recogerlos en un mural colectivo.

3. Hausnarketak taldean elkarbanatzen dira, ekarpen eta proposamen guztiak jasoz. Hauek horma-irudi batean jaso daitezke.

MATERIAL ADICIONAL / MATERIAL GEHIGARRIA:

Material adicional / Material gehigarria: Enlaces WEB y Bibliografía

La economía del cuidado: planteamiento actual y desafíos pendientes,
Cristina Carrasco, Revista de Economía Crítica, nº11, primer semestre 2011.
http://revistaeconomiacritica.org/sites/default/files/revistas/n11/REC11_9_intervenciones_CristinaCarrasco.pdf

El trabajo de cuidados. Historia, teoría y políticas,
Cristina Carrasco, Cristina Borderías y Teresa Torns (eds.), Editorial Catarata, Madrid, 2011

El cuidado como eje vertebrador de una nueva economía, Cristina Carrasco Bengoa,
Cuadernos de Relaciones Laborales, Vol. 31, Núm. 1 (2013), Universidad Complutense Madrid.
http://revistas.ucm.es/index.php/CRLA/article/view/41627

Pautas Ecofeministas para pensar el mundo,
Yayo Herrero, Boletin Ecos, ed Fuhemn, marzo-mayo 2013.
http://www.fuhem.es/media/cdv/file/biblioteca/Boletin_ECOS/22/Pautas-ecofeministas-para-repensar-el-mundo_Y_HERRERO.pdf

Diagnóstico de la crisis y respuestas desde la economía feminista,
Amaia Pérez Orozco, Revista de Economía Crítica, nº9, primer semestre 2010.
http://www.revistaeconomiacritica.org/sites/default/files/revistas/n9/7_Amaia_Orozco.pdf

Crisis multidimensional y sostenibilidad de la vida,
Amaia Perez Orozco, Investigaciones Feministas, 2011, Universidad Complutense Madrid.
http://revistas.ucm.es/index.php/INFE/article/viewFile/38603/37328

La sostenibilidad de la vida en el centro... ¿y eso qué significa?,
Amaia Pérez Orozco, IV Jornadas Economía Feminista, 2013.
http://riemann.upo.es/personal-wp/congreso-economia-feminista/files/2013/10/PerezOrozco_Amaia.pdf

Bloque III: "¡CON BUENA SIEMBRA, PODEMOS RECOGER FRUTOS!"

OBJETIVOS:

- Favorecer la reflexión y el conocimiento de propuestas teóricas y prácticas en relación a la construcción de este modelo social y económico más justo, sostenible y equitativo, para mujeres y hombres.

- Impulsar el análisis con perspectiva de género de los principios del comercio justo como herramienta y práctica transformadora.

MOTIVACIÓN INICIAL:

Descripción y desarrollo de la actividad.

1. Se proponen diversas opciones para esta motivación inicial que se pueden trabajar por grupos o a nivel individual:

   - Visionado del video "Cultiva Igualdad", realizado para esta unidad didáctica, donde se recoge el testimonio y la experiencia del trabajo realizado en el fomento de la igualdad entre mujeres y hombres en la organización de Comercio Justo MCCH, MAQUITA CUSHUNCHIC, de Ecuador.

III. Atala: "ONDO EREIN ETA FRUITU EGOKIAK JASO!"

HELBURUAK:

- Emakume eta gizonentzako bidezkoagoa, jasangarriagoa eta zuzenagoa den ereduaren eraikuntzan abian dauden hausnarketa teoriko eta praktiken inguruko hausnarketa sustatzea.

- Bidezko Merkataritza eraldaketarako tresna eta praktika gisa, bere printzipioen generoaren araberako analisia bultzatzea.

HASIERAKO MOTIBAZIOA:

Deskribapena eta jardueran garapena.

1. Baliabide desberdinak proposatzen dira hasierako motibazio atal honetan lantzeko, bai taldeka zein bakarka:

   - Formakuntza gida honekin batera egin den "Berditasuna Erein" bideoaren ikuskaritza. Bertan, Ecuador-eko Bidezko Merkataritza erakundea den MCCH-k, MAKITA CUSHUNCHIC, emakume eta gizonen berdintasunaren aldeko lanaren testigantza eta esperientzia jasotzen da.

   - Lectura de alguna de las experiencias de organizaciones de Comercio Justo, recogidas en el Informe sobre Comercio Justo en España: "El Comercio Justo en España 2009. Cuestión de género", pags. 78-87.
     - CREATIVE HANDICRAFTS (India)
     - Organizaciones de CAFÉ de Comercio Justo (Mesoamérica)

2. Realizadas estas aproximaciones a las experiencias, se propone un diálogo compartido en relación a las siguientes preguntas:

   - Bidezko Merkataritzari buruzko egoeraren 2009ko txostenean jasotzen diren erakundeen esperientzien irakurketa, "El Comercio Justo en España 2009. Cuestión de género", orr. 78-87.
     - CREATIVE HANDICRAFTS (India)
     - Bidezko Merkataritzako KAFE-EKOIZLE erakundeak (Amerika ertaina)

2. Behin esperientzi hauek ezagututa eta aztertuta, hurrengo galderen inguruko eztabaida bultzatuko da:

- ¿Cómo afrontan estas organizaciones el trabajo por la igualdad entre mujeres y hombres?
- ¿Cuáles son los principales retos y dificultades?
- ¿Cuáles son las vías de trabajo a futuro que plantean?

- Nola aurre egiten diote erakunde hauek emakume eta gizonen arteko berdintasunaren aldeko lanari?
- Zeintzuk dira erronka eta zailtasun nagusienak?
- Zeintzuk dira etorkizunerako planteatzen dituzten lan-ildoak?

MATERIAL/ MATERIALA:

Material / Materiala: Enlaces WEB y Bibliografía

"El Comercio Justo en España 2009. Cuestión de género", pags. 78-87.
http://comerciojusto.org/wp-content/uploads/2011/10/001-Libro2-CJ2009_9.pdf

www.kidenda.org
"Erein Berdintasuna - Cultiva Igualdad"

DINÁMICA “ESTA ES NUESTRA COSECHA”:

Descripción y desarrollo de la actividad.

1. Se propone trabajar los principios de Comercio Justo, identificando aportaciones/propuestas de actuación de quienes están participando en el desarrollo de la formación, en relación a la incorporación de la perspectiva de género en cada uno de los criterios y su ejecución.

2. Para finalizar la sesión, se plantearán otras iniciativas y propuestas que, junto con el Comercio Justo y el Consumo Responsable, están trabajando por la transformación del modelo de desarrollo.

Este trabajo, junto con el resto de materiales de conclusiones y reflexiones que se han ido realizando a lo largo del resto de bloques de trabajo, pueden ser un material que se vuelque de una forma visual y gráfica en un panel final y quede a disposición del grupo como recordatorio y orientación para futuras acciones.

“HAU DA GURA UZTA” DINAMIKA:

Deskribapena eta jardueran garapena.

1. Bidezko Merkataritzaren printzipioak landuko dira, Horrela, partaideek, genero ikuspegiaren araberako analisiak ageria uzten dituen ekarpen /proposamenak adieraziz, bai printzipioetan zein beraien betetzearen inguruan ere.

2. Saioa amaitzeko, Bidezko Merkataritza eta Kontsumo Arduratsutik haratago eta egun abian dauden eta garapenerako beste ereduari alde egiten ari diren beste ekimen eraldatzaileak ere ezagutu eta adieraziko dira.

Lan hau, beste saioetan garatutako ondorioen material eta hausnarketekin batera, irudiarekin lotutako euskarriren batean jaso daitezke, horma-irudiren batean. Hauek guztiak, bai taldearen etorkizuneko lanaren gidari zein landutakoaren oroigarri izan daitezkeelarik.

MATERIAL ADICIONAL / MATERIAL GEHIGARRIA:

Material adicional / Material gehigarria: Enlaces WEB y Bibliografía

10 criterios que deben ser cumplidos por las organizaciones que trabajan en Comercio Justo / Bidezko Merkataritzaren lan arloan dauden erakundeei ezartzen zaizkien 10 irizpideak
http://comerciojusto.org/que-es-el-comercio-justo/definicion/los-10-principios-internacionales/
http://comerciojusto.org/que-es-el-comercio-justo/definicion/los-10-principios-internacionales/?lang=eu

“Comercio Justo - El género hace la diferencia”, Maureen Cargas y Jackie Siles, UICN-Unión Mundial para la Naturaleza
http://www.agua.org.mx/index.php/component/docman/doc_download/1389-comercio-justo-el-genero-hace-la-diferencia

GUÍA PRÁCTICA: Huelga al capitalismo, construye alternativas todos los días del año, REAS – Red de Redes de Economía Alternativa y Solidaria / GIDA PRAKTIKOA: Greba kapitalismoarei, eraiki alternatibak urteko egun guztietan. REAS
http://www.economiasolidaria.org/noticias/guia_practica_huelga_al_capitalismo.pdf
http://www.economiasolidaria.org/files/Gida_praktikoa_kapitalismoari_greba.pdf